Approved by the Governors' decision
dated 04/03/2021

Утверждено решением Попечительского Совета
от 04/03/2021

STANDARD TERMS OF PROVISION OF EDUCATIONAL SERVICES BY HAILEYBURY ASTANA SCHOOL

A. The TERMS set out the conditions of provision of educational services by the School and are an integral part of the Individual Parental Agreement (hereinafter referred to as the Agreement). The TERMS are subject to interpretation together with the Agreement as a single document.

B. In case of changes to the TERMS, the School shall notify the Parent of such changes by publishing the updated TERMS on the School's parent portal not later than the **1st of May** the year preceding the school year to which such changes apply, with email notification to the Parent's email.

I. GENERAL PROVISIONS

1. The School shall implement integrated educational programs of preschool education and training, primary, basic secondary and general secondary education based on a relevant state license and on a curriculum approved by the Board.
2. The School demands 100% attendance by the Pupil for him/her to take full advantage of the educational opportunities provided to him/her.
3. For comprehensive development of students, the School shall organize, when it is possible, co-curricular activities, which are announced to the Parent through the School's parent portal.

II. FINANCIAL CONDITIONS

1. Guarantee Payment

(1) Guarantee Payment in the amount specified in the footnotes to School Fees Tenge shall serve as a guarantee of duly fulfilment of the Parent's duly fulfilment of his/her obligations under the Agreement by the Parent.

(2) The Parent shall pay the Guarantee Payment within 5 (five) calendar days from the date of signing the Agreement.

2. School Fees, conditions, and payment methods

(1) The School shall communicate the School Fees for each academic year to the Parent by placing the document named "School Fees" on the School's parental portal not later than the **1st of May** of the year preceding the academic year to which such School Fees apply.

(2) The Parent pays the School Fees for the academic term, in which the Pupil is joining the School within 5 (five) calendar days from the Agreed Joining Date.

(3) The due date for payment of School Fees for each academic term except for the term mentioned in clause II.2.(2) shall be the first day of the academic term for which payment is made (further – "Due Date").

(4) Payments of School Fees under this Agreement shall be made by the Parent to the School's bank account, specified in the Agreement or by online payment on the School's website.

(5) If payment of the School Fees is made later than the Due Date or not paid in full, the School shall be entitled to demand from the Parent a penalty of 0.1% of the outstanding School Fees for each day of the delay.

ТИПОВЫЕ УСЛОВИЯ ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫХ УСЛУГ ШКОЛОЙ HAILEYBURY ASTANA

А. УСЛОВИЯ описывают порядок предоставления образовательных услуг и являются неотъемлемой частью Индивидуального договора на обучение (далее - Договор). УСЛОВИЯ подлежат толкованию совместно с Договором как единый документ.

В. В случае внесения изменений в УСЛОВИЯ, Школа обязуется уведомить Родителя Ученика путем публикации измененных УСЛОВИЙ на родительском портале Школы не позднее **01 мая года,** предшествующего учебному году, на который распространяются такие изменения, с уведомлением на электронный адрес Родителя.

I. ОБЩИЕ ПОЛОЖЕНИЯ

1. Школа реализует интегрированные образовательные программы дошкольного воспитания и обучения, начального, основного среднего и общего среднего образования, на основании соответствующей государственной лицензии и согласно учебного плана, утвержденного Попечительским советом Школы.
2. Школа требует 100% посещаемости Учеником для того, чтобы он/она в полной мере пользовался(-ась) предоставленными ему/ей образовательными возможностями.
3. В целях всестороннего развития учеников, Школа организовывает, когда это возможно, внеклассные занятия для Ученика, о чем информирует Родителя через родительский портал Школы.

II. ФИНАНСОВЫЕ УСЛОВИЯ

1. Гарантийное Обеспечение

(1) Гарантийное Обеспечение в размере, указанном в примечаниях к Стоимости Обучения, служит в качестве обеспечения надлежащего выполнения Родителем своих обязательств, предусмотренных Договором.

(2) Родитель обязуется оплатить Гарантийное обеспечение в течение 5 (пяти) календарных с даты подписания Договора.

2. Стоимость, порядок и форма оплаты за обучение

(1) Школа сообщает Родителю Стоимость Обучения на каждый учебный год путем размещения на родительском портале Школы документа под названием «Стоимость Обучения» не позднее 01 мая года, предшествующего учебному году, на который распространяется такая Стоимость Обучения.

(2) Родитель оплачивает Стоимость обучения за учебный триместр, в котором Ученик поступает на обучение в Школу, в течение 5 (пяти) календарных дней с Даты начала обучения Ученика.

(3) Сроком оплаты Стоимости обучения за каждый учебный триместр, кроме оговоренного в пункте II.2.(2) считается первый день учебного триместра, за который вносится оплата (далее – «Срок Оплаты»).

(4) Оплата Стоимости Обучения по Договору производится на расчетный счет Школы, указанный в Договоре либо посредством онлайн платежа на вебсайте Школы.

(5) В случае уплаты Стоимости Обучения позже Срока оплаты или не в полном размере, Школа вправе требовать от Родителя оплаты пени в размере 0,1 % от неоплаченной в срок Стоимости Обучения за каждый день просрочки.

(6) Помимо Гарантийного обеспечения и Стоимости обучения, Родитель дополнительно оплачивает:

– регистрационный взнос;

(6) In addition to the Guarantee Payment and School Fees, the Parent shall also pay:
- registration fee;
- specific equipment and textbooks;
- school uniforms;
- external final exams on iGCSE/IB programme;
- postage;
- expenses for school trips/excursions;
- extracurricular activities provided by external tutors;
- other costs agreed with the Parent.

(7) Fees and payments for additional costs are not refundable in the cases such as:
- missing the lessons by the Pupil due to illness;
- temporary suspension of the Pupil from lessons as a disciplinary measure;
- temporary suspension of the Pupil from lessons due to delay of payments under the Agreement;
- missing lessons for valid reasons or without such reasons;
- inability of the school to conduct lessons, for example due to suspension of electricity, water supply by city utilities, due to adverse weather conditions, switching to online education as required by Government agencies;
- shortening the academic term or extending holidays;
- release of the Pupil from lessons before the end of an academic term due to exams.

(8) The School accepts all payments only in non-cash form.

(9) When making a payment of school fees via bank transfer, the Parent/Payer shall indicate invoice number, purpose of payment, forename, and last name of the Pupil. If these requirements are not met, the School shall have the right to return the payment to the sender. In this case, the Parent/Payer is deemed to have failed to fulfil his/her obligation until the payment is duly made and accepted by the School.

(10) The Parent shall pay commission and bank transfer charges related to all payments to the School at his/her own expense and shall be liable for the performance of his/her bank.

(11) In case of payment by the Parent / Payer of the amount less than stipulated by the Fee, the School shall have the right to accept the specified amount as an advance payment. The penalty for late payment is applied only to the part of the Fees that are paid later than the Due Date.

(12) The School shall provide food to the Pupil which is an integral part of the educational process.

(13) The School shall issue an invoice for the provided services upon request within the time period set by tax legislation of Republic of Kazakhstan.

III. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE SCHOOL

1. The School shall be obliged to:

(1) Provide the Pupil with access to learning resources including School library, textbooks and practice materials, computers, and sports equipment.

(2) Provide the Parent with the Pupil's academic progress at the end of each academic trimester.

(3) Register the Pupil who completed Year 11 to sit for the final exam International General Certificate of Secondary Education (IGCSE), provided that the Parent has paid the exam fee by the date set by the School.

(4) Register the Pupil who completed Year 13 to sit the International Baccalaureate Diploma provided that the Parent has paid the exam fee by the date set by the School.

- отдельные учебные принадлежности и учебники;
- школьную форму;
- внешние выпускные экзамены iGCSE/IB;
- почтовые расходы;
- расходы по школьным поездкам/экскурсиям;
- расходы по дополнительным занятиям, предоставляемым внешними тренерами;
- другие расходы по договоренности с Родителем.

(7) Стоимость Обучения и дополнительные расходы не подлежат возврату в случаях:
- пропуска занятий Учеником по причине болезни;
- временного отстранения Ученика от занятий как меры дисциплинарного воздействия;
- временного отстранения Ученика от занятий в связи с просрочкой оплаты платежей по договору;
- иного пропуска Учеником занятий по уважительным причинам или без таковых;
- невозможности проведения Школой занятий, например, вследствие приостановления коммунальными службами электро- и водоснабжения, вследствие неблагоприятных погодных условий, проведения Школой занятий в онлайн режиме по требованию государственных органов;
- при сокращении учебного триместра или продлении каникул
- освобождения Ученика от занятий до окончания семестра в связи с экзаменами.

(8) Школа принимает все платежи в безналичной форме.

(9) При оплате путем банковского перевода, Родитель/Плательщик указывает номер счета на оплату, назначение платежа, имя и фамилию Ученика. При несоблюдении Родителем/Плательщиком этих требований, Школа вправе возвратить сумму уплаты отправителю платежа. В таком случае Родитель/Плательщик считается не выполнившим свое обязательство по оплате до тех пор, пока платеж не будет оформлен должным образом и принят Школой.

(10) Комиссии и расходы по перечислению денег, связанные со всеми платежами в пользу Школы, а также ответственность за действия своего банка несет Родитель.

(11) В случае оплаты Родителем/Плательщиком суммы меньше чем предусмотрено Стоимостью Обучения, Школа вправе принять указанную сумму в качестве аванса. Пени за несвоевременную оплату применяются к части оплаты, произведенной Родителем позже Срока платежа.

(12) Школа обеспечивает Ученика питанием, которое является неотъемлемой частью образовательного процесса.

(13) Школа выписывает счет-фактуру за оказанные услуги стороне по Договору по запросу в срок, установленный налоговым законодательством Республики Казахстан.

III. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ ШКОЛЫ

1. Обязанности Школы:

(1) Обеспечить доступ Ученика к учебным ресурсам, включая библиотеку Школы, учебники и практические материалы, компьютерную технику, спортивный инвентарь.

(2) Предоставлять Родителю результаты академической успеваемости Ученика по окончании каждого учебного триместра.

(3) Зарегистрировать Ученика, завершившего 11-й класс, на прохождение экзамена International General Certificate of Secondary Education (IGCSE), при условии оплаты Родителем взноса за внешнее тестирование в срок, установленный Школой.

(4) Зарегистрировать Ученика, завершившего 13-й класс, на прохождение экзамена Диплома Международного Бакалавриата при условии оплаты Родителем взноса за внешнее тестирование в срок, установленный Школой.

(5) After receiving the results of external testing from the Examination Commission, to send the results to the Parent.

2. The School shall have the right to:

(1) Establish the duration, start and finish of the academic year, determine educational programmes and form of teaching, appraisal systems, forms, manner, and periods of testing of the Pupil.

(2) Provide incentives and take disciplinary actions, including temporary suspension from lessons as stipulated in the Parent Handbook.

(3) Suspend the provision of Services in the case of delay in payment of the Fees by the Parent.

(4) Prohibit entry of the Parent's car to the parking area in case the Parent violates parking, pick up, drop off, vehicle movement rules or safety procedures in and around the territory adjacent to the School's building.

(5) Require the Pupil to re-sit the academic year with repeat of that year's curriculum, if the Pupil's academic progress is below the level required for transfer to next form. In such case the School shall send a letter from Headmaster to the Parent's electronic mail not later than the **1st of May** of the year preceding the re-sit academic year.

(6) Terminate the Agreement in the manner and under conditions specified in Section V of the TERMS.

IV. RIGHTS AND OBLIGATIONS OF THE PARENT

1. The Parent shall be obliged to:

(1) Provide the School with the Pupil's medical documents and school reports from previous schools before the Agreed Joining Date.

(2) Ensure the Pupil attends lessons in accordance with the schedule. Immediately notify the School of absence caused by any reason.

(3) Collect the Pupil from School immediately after the end of lessons or School Co-Curriculum Activity.

(4) Regularly check the e-mail address specified in the Agreement.

(5) Immediately inform the School of any change in the Parent's and/or the Pupil's personal and/or contact data indicated in the Agreement. In case of delay in notification of a change of the Parent's and/or the Pupil's personal and/or contact data, the School is not responsible for the failure of the Parent to receive mails, emails, SMS notifications and other information from the School.

(6) Pay the Fees in accordance with the established Payment Terms.

(7) Be polite to the School staff and other members of the School community.

(8) Observe the rules set out in the Parent Handbook, safety rules, parking, pick-up / drop-off of people from vehicles on the territory of the School.

2. The Parent shall have the right to:

(1) Receive information on the Pupil's progress, conduct and attitude towards study in general and in specific subjects of curriculum.

(2) By prior agreement, make appointments with the relevant School staff to discuss issues related to education.

(3) Make suggestions for improving the School activities.

(4) Terminate the Agreement in the manner and on the conditions set out in Section V of the TERMS.

3. Notifications from the School to the Parent are considered received by the Parent (regardless of whether the Parent read or understood it) if such notification was sent to the Parent's address stated in the

(5) После выдачи экзаменационной комиссией результатов внешнего тестирования, направить полученный результат Родителю.

2. Права Школы:

(1) Устанавливать продолжительность и периоды учебного года, определять программы и форму обучения, системы оценок, порядок и периодичность тестирования Ученика.

(2) Применять меры поощрения и меры дисциплинарного воздействия, включая временное отстранение Ученика от занятий как предусмотрено Справочником для родителей.

(3) Приостановить оказание Услуг в случае задержки оплаты Родителем Стоимости Обучения.

(4) Запретить въезд автомобиля Родителя на парковку в случае нарушения Родителем правил парковки, посадки / высадки людей из автотранспорта, движения автотранспорта или правил техники безопасности на территории Школы.

(5) Требовать повторного прохождения Учеником годовой школьной программы, в случае если академический прогресс Ученика ниже уровня, необходимого для перехода в следующий класс. В таком случае Школа направит письмо от Директора Школы на электронный адрес Родителя не позднее 01 мая учебного года, в предшествующего повторному году обучения.

(6) Расторгнуть Договор в порядке и на условиях определенных в разделе V УСЛОВИЙ.

IV. ПРАВА И ОБЯЗАННОСТИ РОДИТЕЛЯ

1. Обязанности Родителя:

(1) Предоставить Школе медицинские документы Ученика, табели/отчеты об успеваемости из предыдущих школ до Даты начала обучения Ученика.

(2) Обеспечивать посещение Учеником Школы согласно Школьному календарю. В случае пропуска по любой причине, незамедлительно известить об этом Школу.

(3) Забирать Ученика из Школы незамедлительно по окончании учебных занятий или школьных дополнительных кружков/секций.

(4) Регулярно проверять свою электронную почту, указанную в Договоре.

(5) Незамедлительно уведомить Школу об изменении личных и/или контактных данных Родителя и/или Ученика, указанных в Договоре. В случае несвоевременного уведомления об изменении личных и/или контактных данных Ученика и/или Родителя, Школа не несет ответственности за неполучение Родителем рассылок, уведомлений и иной информации от Школы.

(6) Оплачивать Стоимость Обучения в соответствии с установленными Сроками оплаты.

(7) Быть вежливыми при разговоре с сотрудниками Школы и другими членами Школьного сообщества.

(8) Соблюдать правила, изложенные в Справочнике для родителей, правила безопасности, парковки, посадки/высадки людей из автотранспорта на территории Школы.

2. Права Родителя:

(1) Получать от Школы информацию об успеваемости Ученика, его поведении и отношении к учебе в целом и по отдельным предметам учебного плана.

(2) По предварительному согласованию, назначать встречи с соответствующими сотрудниками Школы для обсуждения вопросов касательно обучения.

(3) Вносить предложения для улучшения деятельности Школы.

(4) Расторгнуть Договор, в порядке и на условиях определенных в разделе V УСЛОВИЙ.

3. Уведомление от Школы, направленное Родителю **считается полученным Родителем** (вне зависимости от того, было ли оно им/ею прочитано и понято), если такое уведомление направлено по адресу Родителя указанному в Договоре, или

Agreement, or handed to the Parent in person or sent to the Parent's electronic address or sent to the Parent's mobile phone as SMS.

V. PROCEDURE OF TERMINATION OF THE AGREEMENT

1. The Parent shall have the right to terminate the Agreement unilaterally for any other reason by sending the School a written notice of termination of the Agreement at least 90 (ninety) calendar **days prior to the Pupil's Leave Date.** If the was Leave notice received after the deadline specified by this clause, the School shall charge a penalty for late notice stipulated in section VIII of the TERMS.
2. The School shall have the right to terminate the Agreement unilaterally in the following cases:

a) in case of single serious misconduct performed by the Pupil or continuous unacceptable behaviour of the Pupil.

b) in case the Parent delays the payment of School Fees by more than 30 (thirty) calendar days. Notification of termination of the Agreement under the reason indicated in this point, shall be sent to the email address of the Parent specified in the Agreement 10 (ten) days prior to the date of termination.

VI. CONFIDENTIALITY

1. The Parties agreed to maintain confidentiality of the following information (hereinafter - Confidential Information): personal data of Pupils and their Parents, contact details, e-mail addresses of Pupils and their Parents and any other information, regardless of its form, related to or appeared in connection with the Agreement and the TERMS which is disclosed to the Parties or becomes available to them.
2. By signing the Agreement, the Parent shall transfer to the School the right to use photographs and images of the Pupil, including digital images, videos obtained in the process of photographing or video filming (shooting) conducted by the School / for the School which will not be classified as Confidential Information, and the School shall have the right to use them in order to promote the School: in advertising brochures, on the School's website, on social networks, on official pages of the School, other media and / or for educational purposes as part of the curriculum or Co-curricular activities and / or in printed literature and other publications issued by the School.
3. If the Parent does not want the School to use photographs and other images of the Pupil in advertising and other materials of the School, the Parent shall immediately provide the School a written notice.
4. The School shall have the right to control the use of Internet, e-mail and mobile electronic devices by the Pupil and prohibit the Pupil from using mobile phones and other electronic devices on the territory of the School.
5. The School shall collect, process, store and protect personal data of the Pupil and the Parent in compliance with the legislation of the Republic of Kazakhstan "On Personal Data and Their Protection" and ensure the confidentiality and protection of personal data. By signing the Agreement, the Parent shall give his/her consent to collect and process personal data of the Pupil and the Parent.
6. The Parties shall agree to use Confidential Information only to fulfil their obligations under the Agreement and the TERMS, not to disclose Confidential Information to

вручено Родителю лично, или направлено по электронному адресу Родителя, или направлено на номер мобильного телефона Родителя посредством SMS.

V. ПОРЯДОК РАСТОРЖЕНИЯ ДОГОВОРА

1. Родитель вправе расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке по любой иной причине, направив Школе письменное уведомление о расторжении Договора не менее чем за **90 (девяносто) календарных дней** до Даты Выбытия Ученика. В случае, если Уведомление о выбытии Ученика получено Школой позднее срока, оговоренного в данном пункте, Школа удерживает Штраф за позднее уведомление в соответствии с разделом VIII настоящих УСЛОВИЙ.
2. Школа вправе расторгнуть Договор в одностороннем внесудебном порядке в следующих случаях:

a) в случае совершения Учеником отдельного серьезного проступка или продолжительного неприемлемого поведения Ученика.

b) в случае задержки Родителем оплаты Стоимости Обучения более чем на 30 (тридцать) календарных дней. Уведомление о расторжении Договора по причине, указанной в данном пункте, направляется Школой на электронный адрес Родителя, указанный в Договоре, на 10 (десять) календарных дней до даты расторжения Договора.

VI. КОНФИДЕНЦИАЛЬНОСТЬ

1. Стороны договорились сохранять конфиденциальность в отношении следующей информации (далее – Конфиденциальная Информация): персональные данные Учеников и их Родителей, контактные данные, электронные адреса Учеников и их Родителей, а также любая другая информация, независимо от ее формы, относящаяся к или появившаяся в связи с Договором и УСЛОВИЯМИ, которая раскрывается Сторонам или становится им доступной.
2. Подписывая Договор, Родитель передает Школе право на использование фотоснимков и изображений Ученика, включая, цифровые изображения, видеозаписи, полученные в процессе фото- или видеосъемок (киносъемок), проведенные Школой/ для Школы, которые не будут относиться к Конфиденциальной Информации, и Школа вправе их использовать в целях продвижения Школы: в рекламных проспектах, на веб-сайте Школы, в социальных сетях на официальных страницах Школы, иных средствах массовой информации и (или) в образовательных целях, как часть учебной программы или внеклассных мероприятиях и (или) в печатной литературе и иных публикациях, выпускаемых Школой.
3. Если Родитель не желает использование Школой фотографий и иных изображений Ученика в рекламных и других материалах Школы, Родитель должен незамедлительно письменно уведомить Школу.
4. Школа вправе контролировать использование Учеником интернета, электронной почты и мобильных электронных устройств и запретить Ученику использование мобильных телефонов и других электронных устройств на территории Школы.
5. Школа осуществляет сбор, обработку, хранение и защиту персональных данных Ученика и Родителя в соответствии с законодательством Республики Казахстан «О персональных данных и их защите» и обеспечивает конфиденциальность и защиту полученных им персональных данных. Подписывая Договор, Родитель дает свое согласие на сбор и обработку персональных данных Ученика и Родителя.
6. Стороны договариваются использовать Конфиденциальную Информацию только для выполнения своих обязательств по Договору и УСЛОВИЙ, не раскрывать Конфиденциальную Информацию какому-либо лицу или в присутствии какого-либо

any person or in the presence of any person, except the School staff who need such information to fulfil their work duties.

7. In case of disclosure or dissemination of Confidential Information of the other Party by any of the Parties, the guilty Party will be obliged to compensate for the losses incurred by the other Party as a result of disclosure of such information and will be liable under the legislation of the Republic of Kazakhstan. These requirements shall not apply when the Party that disclosed the Confidential Information proves that (i) such disclosure was a requirement of the applicable legislation of the Republic of Kazakhstan, or (ii) disclosure of Confidential Information was made after the written approval of the other Party

VII. FORCE MAJEURE

1. The Parties shall not be liable for full or partial failure to fulfil obligations under the Agreement and the TERMS if they prove that proper fulfilment was impossible due to extraordinary and unavoidable circumstances beyond their control, such as natural phenomena, military activities, riots, strikes, acts of terrorism, outbreaks of epidemics or pandemics, decision by a public authority that caused impossibility to execute the Agreement (hereinafter – "Force Majeure") provided that such Party has done everything in its power to fulfil its obligation.
2. The Party for which the proper fulfilment of obligations was not possible due to Force Majeure is obliged to notify the other Party indicating the estimated duration and their reasons accompanied by a document issued by an authorized state body or competent authority to prove the Force majeure circumstances and to take all possible actions to reduce losses or damage to the other Party and restore its ability to fulfil its obligations under the Agreement and its TERMS.
3. The time for fulfilment of obligations under the Agreement and the TERMS shall be extended to the period that Force Majeure circumstances were in force and the consequences caused by these circumstances. If impossibility of full or impartial fulfilment of the obligations by the Parties under the Agreement due to Force Majeure exists for more than 60 (sixty) calendar days, then the Party that received the notification of the onset of Force Majeure shall have the right to terminate the Agreement unilaterally.

VIII. LIABILITY

1. Solely upon termination of the Agreement, the School shall have the right to withhold a penalty for late notice in amount of 100% of the Guarantee Payment.

лица, кроме сотрудников Школы, которым такая информация необходима в связи с выполнением служебных обязанностей.

7. В случае разглашения либо распространения любой из Сторон Конфиденциальной информации другой Стороны, виновная Сторона будет обязана возместить убытки, понесенные другой Стороной, вследствие разглашения такой информации, и будет подлежать ответственности, предусмотренной законодательством Республики Казахстан. Данные требования не применяются, когда разгласившая Конфиденциальную информацию Сторона докажет, что (i) такое разглашение являлось требованием действующего законодательства Республики Казахстан, либо (ii) разглашение Конфиденциальной информации произведено после письменного одобрения другой Стороны.

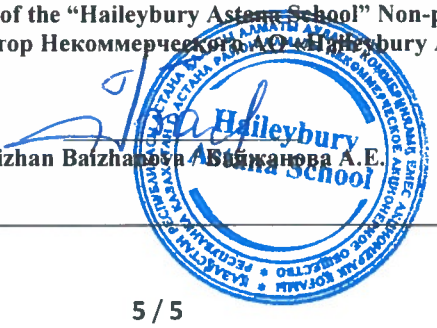
VII. ФОРС-МАЖОР

1. Стороны освобождаются от ответственности за полное или частичное неисполнение обязательств по Договору и его Условиям, если докажут, что надлежащее исполнение оказалось невозможным вследствие чрезвычайных и непредотвратимых обстоятельств, таких как стихийные явления, военные действия, беспорядки, забастовки, террористические акты, вспышки эпидемии или пандемии, принятие органом государственной власти решения, повлекшего за собой невозможность исполнения Договора (далее — «Форс-мажор»), при условии, что такая Сторона предприняла все от нее зависящее для исполнения своего обязательства.
2. Сторона, для которой надлежащее исполнение обязательств оказалось невозможным вследствие Форс- мажора, обязана незамедлительно уведомить об этом другую Сторону в письменной форме с указанием предположительной продолжительности и их причинах с приложением документа, выданного уполномоченным государственным органом или компетентной организацией, для доказательства Обстоятельств непреодолимой силы, а также осуществить все возможные действия для того, чтобы снизить потери или ущерб в отношении другой Стороны и восстановить свою способность выполнять обязательства по Договору и его Условиям.
3. Срок исполнения обязательств по Договору и УСЛОВИЙ отодвигается соразмерно времени, в течение которого действовали обстоятельства Форс-мажора, а также последствия, вызванные этими обстоятельствами. Если невозможность полного или частичного исполнения Сторонами обязательств по Договору в связи с наступлением Форс-мажора будет существовать свыше 60 (шестьдесят) календарных дней, то Сторона получившая уведомление о наступлении Форс-мажора, вправе расторгнуть Договор в одностороннем порядке.

VIII. ОТВЕТСТВЕННОСТЬ

1. Исключительно при расторжении Договора, Школа вправе удержать штраф за позднее уведомление в размере 100% от суммы Гарантийного Обеспечения.

General Director of the "Haileybury Astana School" Non-profit JSC /
Генеральный директор Некоммерческого АО «Haileybury Astana School»



Aizhan Baizhanova / Баймканова А.Е.